

# ***"Venir a la Europa fortificada. Reflexiones en torno a la identidad europea para las comunidades inmigradas"***

***Estela Rodríguez***

***Grupo de investigación consolidado Multiculturalismo y Género***

***([mcultur@trivium.gh.ub.es](mailto:mcultur@trivium.gh.ub.es))***

***Universidad de Barcelona***

\*Índice:

- 1- Antecedentes históricos de la pretendida universalidad identitaria europea.
  - 1.1- La universalidad económica o el *Estado del Bienestar*.
- 2- La reemergencia de los discursos sobre la "raza". Del racismo biologicista al racismo cultural.
  - 2.1- El papel de los medios de comunicación en las actuales sociedades multiculturales.
    - 2.1.2- La inmigración femenina. Una presencia invisibilizada.
- 3- Conclusiones

## **Introducción:**

Situándonos en cómo han ido discurriendo los discursos en torno a la inmigración en los últimos meses, no podemos dejar de lado de qué manera las sociedades europeas contemporáneas están siendo influidas por los actuales flujos migratorios. Los discursos políticos de los últimos días, han estado marcados por una tendencia a subrayar que la absorción de inmigrantes por la nueva Europa en recién construcción, tiene sus *límites*<sup>1</sup>. Las discusiones del Consejo Europeo el pasado mes de junio se redujeron en tratar a la inmigración únicamente como una cuestión de orden público y de control policial<sup>2</sup>. Si alguno de nosotros hubiéramos nacido en Ecuador y tuviéramos que partir para la Europa que vemos en los medios de comunicación, llena de riqueza y oportunidades, no dudaríamos en pensar

---

<sup>1</sup> Debate sobre el Estado de la Nación, Congreso de Diputados, Madrid, julio 2002.

<sup>2</sup> "Blair planea usar aviones y buques de guerra para detectar y deportar a los "sin papeles", El País, 24 mayo 2002; "Josep Anglada. Plataforma per Catalunya: "aquí ya no caben más inmigrantes; me baso en las estadísticas del Gobierno", El País, 24 mayo 2002.

que el mayor problema que tiene actualmente Europa es la lucha contra la inmigración ilegal. El Consejo Europeo de Sevilla, nos hizo sentir que las fronteras se espaciaban, que los límites entre los "europeos" y los nuevos "inmigrados" cada vez eran mayores<sup>3</sup>. Los datos reales, en cambio, si consultamos el Eurostat de finales del 2000, nos hablan de una entrada de inmigrantes que se compensa por una salida de aquellos que decidieron volver a sus países de origen, como en tiempos atrás hicieran los españoles que emigraron a tierras europeas y que, tras el beneficio económico, retornaron al estado español con sus familias. Y sin embargo, el único discurso que llega a la opinión pública, desde diferentes cauces y no sólo a través de los medios de comunicación, es el de una *Europa fortificada*, que no puede asumir mayor flujo de inmigrantes. Como nos recuerda Rosi Braidotti en el excelente estudio *"Figuraciones de nomadismo. Identidad europea en una perspectiva crítica"*<sup>4</sup>, la tendencia a desarrollar una soberanía de la unión puede declinar en sustituir el viejo "eurocentrismo" en un nuevo "europeísmo", es decir, en la creencia de una Europa étnicamente pura. Si bien el mito que formalizó la identidad estadounidense ha estado basado en un pasado multicultural, la constitución de la identidad europea, ha estado vinculada a la idea de una clara homogeneización cultural. Sin embargo, las migraciones a escala mundial, con su descomunal desplazamiento de población de la periferia al centro, han puesto en tela de juicio la supuesta homogeneidad cultural de los estados nacionales. A pesar de ello, este mito "sigue siendo crucial para la leyenda del nacionalismo europeo"<sup>5</sup> y es en esta idea de homogeneidad en la que están basadas las nuevas configuraciones identitarias de la futura identidad

---

<sup>3</sup>Como ha señalado Miguel Pajares, la anunciada reforma de la Ley de Extranjería no conlleva en realidad un ataque contra las mafias que están gestionando la inmigración irregular, sino que la intención última, al precarizar también la situación de los inmigrantes que están en situación regular, es la de dar la sensación de que, como dijeron Le Pen y Fortuyn, Europa está "llena" de inmigrantes. PAJARES, Miguel. "La inmigración como sofisma, la xenofobia como realidad". El País, 19 junio 2002.

<sup>4</sup>BRAIDOTTI, Rosi. "Figuraciones de nomadismo. Identidad europea en una perspectiva crítica", en De Villota, Paloma (eds.). *Globalización y género*. Madrid: Síntesis. 1999. Pp.27-46

européa en ciernes. Varias identidades (o *figuraciones*, como lo denomina Braidotti) quedan fuera de esta fortaleza<sup>6</sup>: "el emigrante; el exilado; el refugiado o el que busca asilo; el temporero; el extranjero ilegal; los sin techo y los desarraigados; y más aún: la novia por correo; la prostituta ilegal<sup>7</sup>; la víctima de violación en tiempo de guerra que busca asilo político en la Unión Europea (y no se le concede porque la violación no le confiere *status de refugiada política*); la doméstica interna de Filipinas que ha reemplazado la figura más familiar de la chica canguro o la chica *au pair*...". Todas estas realidades son las que se han de asumir en las nuevas configuraciones identitarias de esta Europa que antaño se creía única e universal.

### **1-Antecedentes históricos de la pretendida universalidad identitaria europea.**

Como ya sabemos, el proyecto universal del hombre occidental del s. XIX, donde el progreso sin límites homogeneizó el mundo en sus componentes técnicas y tecnológicas, ha provocado la tan nombrada globalización económica. Pero, paradójicamente, la *aldea global*, al denegar el poder a lo personal y a lo individual, hizo resurgir de forma enfatizada las identidades nacionales o étnicas. "Lo nacional y lo local y las identidades étnico-culturales descentralizadas se han vuelto maquinarias poderosas para mantener vivo lo personal y lo colectivo".<sup>8</sup> El fracaso de esta homogeneización se ha dejado entrever en los estudios de las ciencias sociales de finales del s.XX y principios del XXI, donde tras una etapa en

---

<sup>5</sup> Ibidem, p.35.

<sup>6</sup> Ibidem, p.p. 40-41

<sup>7</sup> En este sentido, es de señalar el estudio hecho por L.I.C.I.T (Línea de investigación y cooperación con inmigrantes trabajadoras sexuales) dirigido por la antropóloga Dolores Juliano, las cuales celebraron del 7 al 14 de julio en Barcelona las jornadas "*Derechos humanos y trabajo sexual. Encuentro internacional*". Se constató la necesidad de pedir derechos laborales para las trabajadoras sexuales y de ahondar en las investigaciones acerca de este tema, al reflejar en este estudio que muchas de las mujeres inmigradas en España actualmente se dedican a la prostitución.

la que se abogaba por la idea de una Historia Universal, se fueron descubriendo poco a poco las exclusiones escondidas tras la historia de estos pueblos a los que se les anuló su identidad. Desde la mitad de los años 60, se ha producido en las ciencias sociales una reemergencia de los espacios de la experiencia, intentándose sacar a la luz los claroscuros, la violencia de las intenciones homogeneizadoras que descubrieron que la Historia y los acontecimientos no se dan únicamente en una sola dirección.

Como diría Edgar Morín<sup>9</sup>, el liberalismo económico mundial “está fundado en un universo mental doctrinario, lineal, cuantificado y unidimensional. Perpetúa una visión progresiva de la Historia que ha perdido toda credibilidad. Toma por supersticiones todo aquello que esté ligado a las identidades, las singularidades, las tradiciones culturales (...). La vulgata economicista busca siempre causas económicas a los conflictos, cuando para las guerras, las revueltas, hay causas que no son ni solamente ni siempre materiales, sino también culturales, motivaciones mitológicas o religiosas, aspiraciones antropológicas”.

Esta situación general está produciendo una rearticulación en el terreno de la cultura y de las identidades, provocando que, paradójicamente, el mundo global sea también el mundo de la diferencia. Según palabras de Gerardo Mosquera, el intento de homogeneizar las culturas, hace que genere otras nuevas diferencias dentro de ellas, viéndose “tanto en la readaptación de la cultura de los centros que hacen las periferias, como en la heterogeneización que los inmigrantes están produciendo en las megalópolis contemporáneas. Querámoslo o no, hoy todos participamos en intensísimas dinámicas de negociación y

---

<sup>8</sup> SICHEL, Berta; “There is a hole in the net”, en JARAUTA, Francisco (ed.), *Mundialización y periferias*, Arteleku, Cuadernos 14, Diputación Foral de Gipuzcoa, 1997, p.101.

<sup>9</sup> MORÍN, Edgar, “La Mundialización”, en JARAUTA, Francisco (ed.); op. Cit., p.41.

rearticulación de las diferencias culturales, imbricadas con la construcción de nueva cultura, neologismos y “cultura de la frontera”, tanto donde existen fronteras físicas como donde no las hay, o donde sólo son una calle”.<sup>10</sup>

### 1.1. La universalidad económica o el *Estado del Bienestar*.

Con gran intensidad, las superpotencias económicas nos describen la globalización como la nueva panacea, reviviendo los discursos positivistas del s.XIX donde el *progreso* era el fin para conseguir la *felicidad*. Son varios los elementos que se subrayan: *la movilización del capital, la “saludable” competitividad, las mejores oportunidades para las mujeres en los países desarrollados*, son las promesas de las políticas liberalizadoras que se difunden a través de los discursos políticos y los medios de comunicación, promesas que acaban siendo interiorizadas por las comunidades autóctonas y que convencen a los inmigrantes que creen viajar a un país con oportunidades. Pero el resultado fehaciente de esta globalización es, en muchos casos, *la feminización de la pobreza, la aniquilación de la capacidad política de las clases bajas y la catástrofe ecológica*, entre otras consecuencias.

Podríamos decir que la colonización geográfica ha dado paso a una colonización de las costumbres, mucho más subliminal, pero certera. Ella Shohat apunta al respecto:<sup>11</sup> “se olvida a menudo que la globalización, no es un nuevo desarrollo; tiene que ser visto como parte de la larga historia de colonización donde Europa sumió al mundo en un régimen “universal” de poder institucional. Si en la década de los 40-50 se "apoyó" al “Tercer

---

<sup>10</sup> MOSQUERA, Gerardo, “Islas Infinitas”, en JARAUTA, Francisco (ed.), op.cit., p.133

<sup>11</sup> SHOHAT, Ella (Ed.); *Talking Visions. Multicultural Feminism in a Transnational Age*. New Museum of Contemporary Art, New York, 1998. P.48.

Mundo” para que emularan el histórico progreso de Occidente, desde los 80, se ha transformado esta teoría en la llamada *Globalización*”. Es necesario por tanto, desmitificar estos procesos, y poner acento en las desigualdades Norte-Sur, analizando la pervivencia de los discursos que fundamentaron la colonización tanto en el plano económico como en el cultural<sup>12</sup>. Estos debates entorno a la imagen de Europa como *lugar de oportunidades* en el plano económico, nos ayudará a entender las actitudes que se generan en torno a las relaciones con las comunidades que conforman las sociedades actuales, cada vez más interraciales debido al hecho migratorio.

## **2. La reemergencia de los discursos sobre la "raza". Del racismo biologicista al racismo cultural<sup>13</sup>.**

Como decíamos, en los últimos dos meses se han incrementado los discursos entorno al racismo cultural, y se han visibilizado a través de los medios de comunicación muchas agresiones y actuaciones de carácter racista<sup>14</sup>. Si tuviéramos que hacernos una idea a través de los titulares en la prensa española, no dejaríamos lugar a las dudas: *Europa está viviendo un clima político dominado por manifestaciones de carácter de extrema-*

---

<sup>12</sup> Como nos recuerda Gerardo Mosquera, “ Internet, paradigma de una nueva era de comunicación universal, sólo llega a un 0.4% de la Humanidad. Las conexiones telefónicas existentes sólo dan servicio a un 12% de la población mundial. Y, como es obvio, no se trata sólo de la posibilidad económica y social de acceso a una computadora, sino de la capacidad para usarla”, MOSQUERA, Gerardo; en JARAUTA, Francisco, op.cit. p.131.

<sup>13</sup> Frente al racismo biologicista de principios de siglo surgió a mediados del siglo XX un pensamiento que se concentraba en el estudio de las relaciones sociales que se producían entre las “razas”. Wiewiorca (1992: 49) nos apunta que “cuando por fin se desembarazó de todo racismo, de toda idea de superioridad biológica de una raza sobre otra, se abordó el análisis de los conflictos entre grupos humanos”. La diferencia racial biológica se substituyó por la cultural, considerando a cada cultura como un todo homogéneo que se transmitía de generación en generación.

<sup>14</sup> “Un grupo neonazi actúa desde hace meses en Arganda del Rey, Madrid. El alcalde achaca el incendio de la iglesia rumana a un grupo ultra de la localidad”, El País, 7 mayo 2002; “Arrestados otros dos jóvenes tras apalea a un rumano en un bar”, El País, 10 Mayo 2002; “La alcaldesa de Premià (Barcelona) pide ayuda a los gobiernos ante los brotes de racismo por la futura mezquita”, El País, 21 mayo 2002; “Detenidos ocho “cabezas rapadas” por apalea a un magrebí en Barcelona”, El País, 17 junio 2002.

*derecha*<sup>15</sup>, al relacionar la inmigración con la criminalización<sup>16</sup>. El racismo, como nos recuerda Michel Wiewiorca<sup>17</sup>, “tiene como objetivo fundamental el mantener al *Otro* a distancia, el imponerle una segregación e incluso expulsarlo y destruirlo. Pero la paradoja de la violencia racial consiste en que se quiere excluir a un grupo de la sociedad y a la vez colocarlo en una posición inferior que permita explotarlo”. Edward Said reafirma esta idea recordándonos que ya en los colonialismos de la época moderna, tras dominar a los pueblos colonizados, “luego hubo que convertirlos en pueblos necesitados de la presencia europea, ya como implantación colonial, ya como discurso del amo dentro del cual pudiesen ajustarse y ponerse a trabajar”<sup>18</sup>, centrándose todos los esfuerzos en convencer al “salvaje” de su propia inferioridad para propiciar la segregación racial convirtiéndole “en el más potente instrumento de su propia opresión”.<sup>19</sup>

Algunos de esos titulares de prensa, hablaban por sí solos<sup>20</sup>, y se manifestaron en el clima de crispación que están viviendo actualmente las comunidades inmigradas. Esto lo pudimos certificar en el trabajo de campo realizado en la ciudad de Madrid durante los meses de mayo y junio, donde realizamos diferentes entrevistas que se articularon en torno a las noticias que iban surgiendo diariamente en la prensa española. Ante las afirmaciones de los siguientes titulares: “*La Comisión Europea propone*

---

<sup>15</sup> “La derecha avanza en la UE. Los líderes conservadores son mayoría en el Consejo mientras rebrota la ultraderecha”, El País, 21 Mayo 2002.; “ El Parlamento italiano aprueba una ley que crea el delito de inmigración clandestina”, El País, 5 junio;

<sup>16</sup> “El aumento de la delincuencia. Los hurtos crecieron el 19% en el primer trimestre, a un ritmo de cuatro cada hora”, El País, 13 mayo 2002; “Zapatero exige la destitución del director de la Policía por el aumento de la criminalidad”, El país, 14 mayo;

<sup>17</sup> WIEWIORCA, Michel; *El espacio del racismo*, Barcelona, Ed. Paidós, 1992. P. 40

<sup>18</sup> SAID, E.W; *Cultura e imperialismo*, Barcelona: Anagrama, 1995. P.265.

<sup>19</sup> TAYLOR, Charles, “The politics of recognition”, en GUTMANN, A. (ed.), *Multiculturalism*, Princeton University Press, 1994, pp.25-73.

<sup>20</sup> “El enemigo de los árabes. Fortuny, consideraba al Islam una cultura atrasada y quería frenar la inmigración con su lema “Holanda está llena” , “Melilla renuncia acoger a más menores inmigrantes ante

*una policía marítima común contra la inmigración ilegal*” ( El País, 7 mayo); *“Aznar propone restringir la cooperación con países que no frenan la inmigración ilegal. El Gobierno presentará en el Consejo Europeo de junio un plan para reforzar las fronteras”*, (El País, 21 mayo); *“Ansuátegui sostiene que el 75% de los delitos “tiene detrás a extranjeros”* (El País, 21 mayo)<sup>21</sup>; *“Rajoy anuncia que el Gobierno endurecerá la Ley de Extranjería”* (El País, 5 junio); *“El Gobierno quiere eliminar todas las vías de regularización de inmigrantes. Interior anuncia que castigará penalmente la contratación de “sin papeles”,* (El País, 6 junio); *“Aznar asegura que hay un “acuerdo básico” contra la inmigración ilegal en la UE”* (El País, 19 junio), los grupos de inmigrantes entrevistados en la ciudad, dijeron sentirse cada vez más perseguidos y molestados en su cotidianidad. Algunas agrupaciones se manifestaron cada viernes en la plaza de Lavapiés en apoyo a los encierros de los inmigrantes en Sevilla, considerando que era muy acertado el que la reivindicación coincidiera con la cumbre de la UE<sup>22</sup>. El temor a una anunciada reforma de la Ley de Extranjería, que previsiblemente dificultará más aún la situación de las comunidades inmigradas en el estado español, vertebraba sus discursos hacia lo que ellos/as pensaban que se estaba configurando en la Europa de la Unión.

Ya la Ley Orgánica 7/1985, conocida como “Ley de Extranjería”, se elaboró en un momento en que los estados europeos comienzan a cerrar fronteras al darse cuenta de que los flujos de inmigración que absorbieron durante los 50 y 60 como mano de obra buscaban residir en esos países y

---

la saturación de sus centros. Human Rights Watch denuncia malos tratos y expulsiones ilegales”, El País, 7 mayo 2002;

<sup>21</sup> En otro titular de El País, se aclaró que “La mitad de los 5.830 extranjeros detenidos en enero residen legalmente”. Esta cifra, extraída del Ministerio de Interior, incluía también a los ciudadanos de la UE, dato que no había sido publicado por el delegado del Gobierno en Madrid, Francisco Javier Ansuátegui.

<sup>22</sup> “Los encerrados en Sevilla presionan con 48 horas de huelga de hambre”, El País, 19 junio 2002.



no volver a su país de origen. Como varios autores han señalado (Moreras, 1999; Pajares, 1998), esta ley se realizó bajo la obsesión del control policial más que con la intención de desarrollar sus derechos y libertades. A partir de ese momento, las posibilidades de acceso a los visados se restringen, se oferta empleo para el que no se encuentren españoles, se les expulsa sin necesidad de intervención judicial ninguna. El resultado, es un gran flujo de inmigrantes que entra por vía irregular al país y con pocas posibilidades de regularizarse aunque lleven años trabajando aquí y tengan hijos, pues la ley exige haber entrado legalmente. A día de hoy, con dos reformas de la Ley de extranjería (4/2000 y 8/2000) y con una próxima en realización, se está intentando volver a la opinión pública en contra de la inmigración, resucitando viejos postulados racistas difundidos a través de la prensa y dando cifras de que la inmigración se ha doblado cuando se incluye en estas estadísticas a los comunitarios y a los extra-comunitarios. Nos dan la imagen de una Europa con riesgo de ser invadida por millones de inmigrantes (siempre provenientes del Sur o del Este), sin explicar que la situación de inferioridad legal les condiciona a vivir sobre-explotados por las economías formales e informales que se benefician de ello.

## 2.1 El papel de los medios de comunicación en las actuales sociedades multiculturales.

Como pudimos ver durante el trabajo de campo realizado en Madrid, las comunidades inmigradas se están viendo afectadas por los datos que se publican a través de los medios de comunicación. Durante el proyecto de investigación *Repensar las imágenes del otro/a: inmigrantes y otras culturas en la prensa española*, presentado en 1998 y concluido en el 2001<sup>23</sup>, fuimos desgranando algunas de las formas en que se tratan los

---

<sup>23</sup> Proyecto I+D, subvencionado por el Instituto de la Mujer (1998-2001), llamado “*Repensar las imágenes del Otro/a: inmigrantes y otras culturas en la prensa española*”. Esta investigación, ha sido

temas entorno a la inmigración en los medios de comunicación. Las bases conceptuales del estudio se situaron alrededor de cómo podíamos incorporar una perspectiva de género en el análisis de los mensajes transmitidos en los medios de comunicación, centrándonos en la constatación de que estos mensajes influyen en la percepción que se tiene de las personas de otras culturas y en concreto, de los colectivos inmigrados. Pudimos contrastar, que dentro de las ciencias de la información así como en el periodismo en general, no se tomaba este enfoque al analizar los discursos ni en la selección de las noticias nacionales e internacionales, por lo que decidimos aportar un estudio pormenorizado de las noticias e imágenes que se transmiten diariamente en la prensa española. Señalamos, de este modo, los mensajes estereotipados que dificultan el conocimiento plural y detallado de las situaciones en las que se desarrollan los distintos proyectos migratorios, haciendo hincapié en la visualización de las mujeres inmigradas en España.

Como subraya Mary Nash en la descripción de los objetivos de este estudio, el proyecto "avanzó en sus objetivos algunas de las propuestas expresadas ahora en la agenda de la cumbre de Durban (Cumbre Mundial contra el Racismo, septiembre de 2001) sobre la identificación de los mecanismos culturales de discriminación y los procesos que conllevan la estigmatización, la invisibilidad, la exclusión o la intolerancia respecto a determinados grupos, en nuestro caso, los/las inmigrantes. La Conferencia Mundial destacó la necesidad de detectar nuevas formas de expresión de racismo y discriminación. El lenguaje constituye, por tanto, un vehículo crucial que puede dañar los derechos humanos o que, al contrario, puede

ejercer un papel decisivo en el asentamiento y transmisión de valores culturales del respeto, la tolerancia y la integración social".<sup>24</sup>

En este estudio, tomamos como punto de partida de que a mediados de los años noventa se comenzaron a desarrollar los discursos entorno a la nueva inmigración que llegó a España durante esa década, poniéndose en circulación muchos de los debates políticos institucionales que configuraron desde ese momento una opinión pública de carácter discriminatorio<sup>25</sup>. Pudimos constatar además la mínima atención a la visibilización de la inmigración femenina, a pesar de la constante feminización de la inmigración<sup>26</sup>.

### 2.1.2. La inmigración femenina. Una presencia invisibilizada.<sup>27</sup>

La inmigración femenina ha sido un tema de investigación marginal en las ciencias sociales hasta finales de los años 80, debido a la creencia de que era únicamente el hombre el que migraba, cuando en muchos casos, son las mujeres las que inician el proceso migratorio. Los estudios que hemos desarrollado en el seno del grupo de investigación

---

<sup>24</sup> "Al identificar la construcción y el contenido de los discursos y las representaciones culturales sobre la otredad, se pretende arrojar luz sobre los mecanismos culturales de transmisión de valores racistas o discriminatorios en nuestra sociedad. Entendemos que cualquier discurso de la alteridad que presta mayor hincapié en los aspectos negativos asociados con una comunidad, transmite valores y crea un imaginario colectivo que induce a prácticas sociales discriminatorias de subalternidad. Desde esta perspectiva, este apartado de la investigación pretende identificar la gama de mecanismos de transmisión de valores culturales negativos sobre los/las inmigrantes, con el propósito de facilitar una revisión de contenido del discurso periodístico en el sentido de redefinición de las representaciones de la otredad en términos más plurales y complejos". Nash, Mary. "Nombrar al otro/a: género, representaciones culturales y discurso periodístico sobre hombres y mujeres inmigrantes en la sociedad española", proyecto I+D, *"Repensar las imágenes del otro..."*, (en prensa).

<sup>25</sup> CASTELLS, Manuel: *The Information Age. Economy, Society and Culture. The Power of Identity*. Oxford: Blackwell, 1997

<sup>26</sup> RODRIGUEZ, Estela. "Representaciones cotidianas de la alteridad femenina. Mujeres inmigrantes y de otras culturas en la prensa española", (próximamente publicado en la revista ARENAL)

<sup>27</sup> "Mujeres y emigración", *Arenal, Revista de historia de las mujeres*, Universidad de Granada, vol. 6, nº2, julio-diciembre 1999.

"Multiculturalismo y Género"<sup>28</sup>, más de los análisis de Laura Oso, Carmen Gregorio y las conclusiones de las jornadas sobre mujer y migración celebradas por el Institut Català de la Mediterrània (I.C.M.) el año 98, nos ayudarán a entender las causas de esta “invisibilidad estadística, como sujeto político, como actora social y económica y como objeto de estudio”<sup>29</sup>. Para Carmen Gregorio<sup>30</sup> las relaciones de género tienen que ser consideradas como premisa conceptual básica para el análisis de los procesos migratorios, criticando así las teorías modernistas y estructuralistas donde el factor económico de la migración y las relaciones de clase eran los únicos valores constituyentes de la misma. Este método de estudio, surgido en la década de los 80, comienza a dar visibilidad a la migración femenina al incorporar los factores simbólicos e ideológicos a los económicos, remarcando el protagonismo de las mujeres en el hecho migratorio, junto con los impedimentos que encuentran debido a los roles que les asignan las sociedades de origen y las de destino. Las mujeres, como describe Laura Oso en su estudio, son la mitad de los migrantes internacionales, pero en cambio, según datos del Colectivo IOÉ<sup>31</sup>, hasta 1998 no se habían hecho las primeras estadísticas de su número. Hemos de subrayar que esta invisibilidad está forzada por las leyes, ya que las que trabajan en la economía sumergida o en el servicio doméstico no salen en las estadísticas<sup>32</sup>. Esta invisibilidad, sólo sale a la luz en los medios de comunicación cuando hay conflictos, malos tratos, descolarización de niñas o venta de matrimonio, reafirmando “el estereotipo de subordinación,

---

<sup>28</sup> NASH, M., MARRE, D. (eds.) *Multiculturalismos y Género. Un estudio interdisciplinar*, Barcelona: Bellaterra, 2001.

<sup>29</sup> OSO, Laura. *La migración hacia España de mujeres jefas del hogar*. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Instituto de la Mujer. Madrid, 1998, P. 23.

<sup>30</sup> GREGORIO, Carmen. *Migración femenina. Su impacto en las relaciones de género*. Narcea Ed., Madrid. 1998.

<sup>31</sup> Colectivo IOÉ, conferencia jornadas “Mujer y Migración”, op.cit.

<sup>32</sup> Como nos recuerda el demógrafo Andreu Domingo, “La Demografía como ciencia justifica y legitima ciertas políticas y está siendo utilizada para dar visibilidad; lo que no se nombra, no existe. La mujer tiene más dificultades para obtener su regularización, por lo que alimentan una bolsa de *borrosidad estadística*”, DOMINGO, Andreu, conferencia jornadas “Mujer y Migración”, op.cit.

subalternidad y subdesarrollo”<sup>33</sup>. La mujer extranjera es la encarnación de la diferencia, se le presenta en las imágenes de los periódicos y estudios como víctimas de su cultura, resaltando aquellos ejes diferenciadores que chocan con las concepciones Occidentales, como el chador, el velo o la ablación del clítoris, sin explicar sus raíces históricas o antropológicas, y en este caso, si estas costumbres tienen o no que ver con el Islam. Son, como remarca Mary Nash, “fantasías coloniales”, que todavía perviven y se reproducen en la fascinación por lo exótico, por lo diferente: el velo, la mujer casada, esclava, madre..., son parte de un imaginario colectivo que distorsiona la realidad al considerar a la otra cultura como homogénea y sin ver las diferentes maneras de concebir el Islam en países como Argelia y Túnez.

Pudimos constatar en el estudio, que actualmente no se están visibilizando en los medios de comunicación españoles los aspectos positivos de esta migración y la multiplicidad de intereses y actitudes que se desarrollan en el proyecto migratorio. En los casos en que sí se las mostraba, pudimos ver que subliminalmente se ponía a la mujer occidental como modelo a imitar, por lo que subrayamos la importancia de no caer en concepciones eurocéntricas al igualar los problemas de las mujeres europeas a los de otras culturas, si el resultado de esto es que el modelo a conseguir es el Occidental<sup>34</sup>. No tiene por qué darse el hecho de que viajen aquí por que deseen consolidar una vida más próspera al estilo del Primer Mundo, ni seguir el estereotipo de que las mujeres pasivamente aceptan esta situación de desigualdad.

---

<sup>33</sup> NASH, Mary, conferencia jornadas “Mujer y Migración”, op.cit.

<sup>34</sup> Como explica Dolores Julianoo con gran acierto: “las mujeres pobres son vistas como pobres mujeres. Si hablásemos con ellas, cambiaría esta apreciación. Precisamente son las mujeres, según las sociedades patrilineales y patrilocales, las que por tradición abandonan a su familia al casarse para entrar en la del marido (pierden el apellido, no tienen bienes ni la patria potestad de sus hijos), por lo que son las que están acostumbradas a la movilidad geográfica. Los hombres echan raíces; la mujer se desplaza”.

Otro punto a cuestionarse es que se piensa que la inmigrante está totalmente condicionada por la sociedad de origen, y aunque si bien es cierto que una viaja junto a sus códigos culturales, las que emigran son, en muchos casos, las que son más críticas con su sociedad de origen y no son las más pobres o que tienen más necesidad. Como decimos, son infinitas las causas de la migración y las estrategias que desarrollan en el país de destino las mujeres que se deciden a emigrar, bien por cuenta propia, por reagrupación familiar o por sostenimiento económico de sus hijos y marido. Es necesario, por tanto, estudiar caso por caso relacionando tanto las pautas culturales de las sociedades de origen, como las que van recibiendo del país de destino, bien sea a través de los medios de comunicación, como con el contacto con los autóctonos, que influirá en sus propias “representaciones culturales” y en sus percepciones sobre el mundo donde han escogido (o no) vivir.

### **3. Conclusiones:**

Los antiguos discursos coloniales, por tanto, están aún vigentes y resurgen a través de los discursos políticos y haciéndose eco en los medios de comunicación, aunque en ocasiones estén ocultos y sean poco visibles<sup>35</sup>. Estos imaginario colectivos sobre las otras culturas funcionan como mecanismos de control social informal, que delimitan pautas culturales no reglamentadas que marcan la visión del Otro/a, sus itinerarios y sus perspectivas. Los prejuicios son por tanto, una barrera psicológica que impide que conozcamos a las otras culturas, y hacen que viajemos a otros países visitando sus arquitecturas, pero no a sus gentes. Provoca que los veamos con la mirada domesticada y paternalista, sin pensar que de donde

---

<sup>35</sup> RODRIGUEZ, Estela. "Imágenes históricas de la otredad. Viñetas de cómic en la prensa española", *Prensa y periodismo especializado*, Universidad Complutense, Ayuntamiento de Guadalajara, 2002.

venimos también se generan situaciones de pobreza, también existen fundamentalistas religiosos, delincuentes e individuos que someten a la mujer hasta el punto de matarla de una paliza, sin que dejemos que estas identidades sean confundidas con la propia. Se hace necesario por tanto, dejar atrás las experiencias artificiales que nos provoca esta época globalizada, donde el “viaje virtual” no da lugar al conocimiento vivido.

Estamos viviendo un momento histórico en que la delimitación de las fronteras se están realizando de manera física y material. El control fáctico, está tomando forma a través de futuras leyes que posiblemente recortarán cada vez más la entrada de inmigrantes regulares a nuestro país. Los muros simbólicos están dejando paso a las murallas físicas en esta configuración de la *Europa Fortaleza*, que, como señala Rosi Braidotti, no sólo es un problema para los que deja fuera de ella sino para los que encierra dentro, ya que en la tan proclamada *libre circulación de personas* apenas se incluye a las minorías étnicas que viven en ella.

Estela Rodríguez, Barcelona julio 2002.

## Bibliografía

- BRAIDOTTI, Rosi. "Figuraciones de nomadismo. Identidad europea en una perspectiva crítica", en De Villota, Paloma (eds.). *Globalización y género*. Madrid: Síntesis. 1999.
- CASTELLS, Manuel: *The Information Age. Economy, Society and Culture. The Power of Identity*. Oxford: Blackwell, 1997
- DINES, G; HUMEZ, J. (eds.). *Gender, race and class in media. A text-reader*. Thousand Oaks: Sage, 1995.
- GREGORIO, Carmen. *Migración femenina. Su impacto en las relaciones de género*. Narcea Ed., Madrid. 1998.
- MORÍN, Edgar, "La Mundialización", en JARAUTA, Francisco (ed.); *Mundialización y periferias*, Arteleku, Cuadernos 14, Diputación Foral de Gipuzcoa, 1997.
- MOSQUERA, Gerardo, "Islas Infinitas", en JARAUTA, Francisco (ed.), *Mundialización y periferias*, Arteleku, Cuadernos 14, Diputación Foral de Gipuzcoa, 1997.
- "Mujeres y emigración", *Arenal, Revista de historia de las mujeres*, Universidad de Granada, vol. 6, nº2, julio-diciembre 1999.
- NASH, M., MARRE, D. (eds.) *Multiculturalismos y Género. Un estudio interdisciplinar*, Barcelona: Bellaterra, 2001.
- OSO, Laura. *La migración hacia España de mujeres jefas del hogar*. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Instituto de la Mujer. Madrid, 1998.
- PAJARES, Miguel. "La inmigración como sofisma, la xenofobia como realidad". *El País*, 19 junio 2002.
- PAJARES, Miguel. *La inmigración en España*, Ed. Icaria, Barcelona, 1998.
- Proyecto I+D, Ministerio de Ciencia y Tecnología, "La construcción de la identidad europea a través de las identidades urbanas", Grupo Multiculturalismo y Género, Universidad de Barcelona.
- Proyecto I+D, subvencionado por el Instituto de la Mujer, Ministerio de Asuntos Sociales (1998-2001), "Repensar las imágenes del Otro/a: inmigrantes y otras culturas en la prensa española", Grupo Multiculturalismo y Género, Universidad de Barcelona.
- RODRIGUEZ, Estela. "Imágenes históricas de la otredad. Viñetas de cómic en la prensa española", *Prensa y periodismo especializado*, Universidad Complutense, Ayuntamiento de Guadalajara, 2002.
- RODRIGUEZ, Estela. "Representaciones cotidianas de la alteridad femenina. Mujeres inmigrantes y de otras culturas en la prensa española", (próximamente publicado en la revista ARENAL)
- ROQUE, m. *Dona i migració a la Mediterrània Occidental*. Barcelona: Institut Català de la Mediterrània d'Estudis i Cooperació, 1999.
- SAID, E.W. *Cultura e Imperialismo*. Barcelona: Anagrama, 1996.
- SHOHAT, Ella (Ed.); *Talking Visions. Multicultural Feminism in a Transnational Age*. New Museum of Contemporary Art, New York, 1998.
- SICHEL, Berta; "There is a hole in the net", en JARAUTA, Francisco (ed.), *Mundialización y periferias*, Arteleku, Cuadernos 14, Diputación Foral de Gipuzcoa, 1997.
- TAYLOR, Charles, "The politics of recognition", en GUTMANN, A. (ed.), *Multiculturalism*, Princeton University Press, 1994.
- WIEWIORCA, Michel; *El espacio del racismo*, Barcelona, Ed. Paidós, 1992.